

CYLCHLYTHYR IECHYD CYMRU



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Dyddiad Cyhoeddi: 29 Mawrth 2022

STATWS: GWEITHREDU

CATEGORI: IECHYD Y CYHOEDD

Teitl: Brechlynnau ad-daladwy a charfannau cymwys ar gyfer Rhaglen Frechu rhag Ffliw Tymhorol (ffliw) y GIG 2022/23

Dyddiad dod i ben / Adolygu: Ddim yn gymwys

I'w weithredu gan:

Ymarferwyr Cyffredinol
Fferyllwyr cymunedol
Prif Weithredwyr, Ymddiriedolaethau/Byrddau Iechyd
Arweinwyr Imiwneiddio, Ymddiriedolaethau/ Byrddau Iechyd
Cydgysylltwyr Imiwneiddio, Byrddau Iechyd
Arweinwyr Ffliw, Ymddiriedolaethau
Cyfarwyddwyr Meddygol, Ymddiriedolaethau/Byrddau Iechyd
Cyfarwyddwyr Gofal Sylfaenol, Ymddiriedolaethau/Byrddau Iechyd
Cyfarwyddwyr Gweithredol Nyrsio, Ymddiriedolaethau/Byrddau Iechyd
Prif Fferyllwyr, Ymddiriedolaethau/Byrddau Iechyd
Cyfarwyddwyr Iechyd y Cyhoedd, Byrddau/Ymddiriedolaethau Iechyd
Cyfarwyddwr Gweithredol Iechyd y Cyhoedd, Iechyd Cyhoeddus Cymru
Pennaeth y Rhaglen Frechu yn erbyn Clefydau Ataliadwy, Iechyd Cyhoeddus Cymru
Fferylliaeth Gymunedol Cymru
Cyngor Ymarferwyr Cyffredinol, Cymru

Anfonir gan: Prif Swyddog Meddygol Cymru

Enw(au) Cyswllt GIGC yn Llywodraeth Cymru:

Gwasanaethau Diogelu Iechyd, Adran Iechyd y Cyhoedd, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ

Annwyl Gydweithiwr

Mae'r rhaglen frechu flynyddol rhag y fflw yn flaenoriaeth strategol i Lywodraeth Cymru.

Yn 2021-22 rhoddwyd brechiad y fflw i fwy o bobl nag erioed o'r blaen fel rhan o'r rhaglen flynyddol yng Nghymru. Roedd lefelau gweithgarwch y fflw yn isel yn fyd-eang o ganlyniad i ymyriadau parhaus a roddwyd ar waith drwy gydol gaeaf 2021-22 i ddiogelu rhag COVID-19 (megis gwisgo masgiau, cadw pellter cymdeithasol a llai o deithio rhyngwladol)

Dylid sicrhau bod pobl yn manteisio i'r eithaf ar y brechlyn fflw eto yn 2022-23. Rhaid inni fod yn barod ar gyfer lefelau uwch o weithgarwch y fflw a'r posibilrwydd y gallai fod yn flwyddyn fflw fwy difrifol, gyda mwy o'r boblogaeth yn agored i'r fflw o gofio'r lefelau isel mewn tymhorau blaenorol. Bydd sicrhau bod nifer uchel o bobl yn cael eu brechu'n hanfodol i leihau afiachedd a marwolaethau sy'n gysylltiedig â'r fflw, ac i leihau derbyniadau i'r ysbyty yn ystod cyfnod pan allai'r GIG a gofal cymdeithasol fod yn rheoli brigadau o Covid-19 hefyd yn y gaeaf.

Carfannau sy'n flaenoriaeth

Grwpiau sydd fwyaf mewn perygl o'r fflw ac o ddal y fflw a heintio aelodau eraill o'r gymuned, yw'r flaenoriaeth ar gyfer y tymor nesaf.

Y grwpiau sy'n gymwys i gael brechlyn fflw fel rhan o rhaglen fflw genedlaethol arferol 2022-23 yw:

- plant dwy a dair oed ar 31 Awst 2022
- plant yn yr ysgol gynradd o'r dosbarth derbyn i Flwyddyn 6 (yn gynhwysol)
- plant yn yr ysgol uwchradd o flwyddyn 7 i Flwyddyn 11 (yn gynhwysol)*
- pobl chwe mis oed i lai na 50 oed mewn grwpiau risg clinigol**
- pobl 50 oed ac yn hŷn
- yr holl oedolion sy'n breswylwyr yn y carchar
- menywod beichiog
- gofalwyr
- pobl ag anabledd dysgu
- staff mewn cartrefi nyrsio a chartrefi gofal sydd â chyswllt uniongyrchol â chleientiaid
- staff sy'n darparu gofal cartref.
- staff sy'n darparu gwasanaethau rheng flaen y GIG/gofal sylfaenol*
- gweithwyr gofal iechyd (gan gynnwys myfyrwyr gofal iechyd) sydd â chyswllt uniongyrchol â chleifion

*Bydd cyllid ar gyfer plant mewn ysgolion uwchradd o flwyddyn 7 i flwyddyn 11 (yn gynhwysol) ac ar gyfer staff sy'n darparu gwasanaethau rheng flaen y GIG/gofal sylfaenol yn symud i gyllidebau craidd byrddau iechyd ac yn dod yn rhan o'r rhaglen frechu flynyddol arferol rhag y fflw yng Nghymru.

****Ar gyfer tymor 2022-23 mae potensial i gysoni â grwpiau risg COVID-19. Ceir rhagor o fanylion yn llythyr fflw blynyddol y Prif Swyddog Meddygol a gyhoeddir yn yr haf.**

Cynlluniau ar gyfer tymor estynedig arall

Dylai practisau cyffredinol, fferyllfeydd cymunedol a byrddau/ymddiriedolaethau iechyd gynllunio i archebu eu brechlyn fflw i gyfateb i'r lefelau uchel o bobl a gafodd y brechlyn yn 2021-22.

Ceir canllawiau ar archebu cyflenwadau o frechlynnau fflw ar gyfer tymor 2022-2023 isod, ac maent yn seiliedig ar gyngor gan y Cyd-bwyllgor ar Imiwneiddio a Brechu (JCVI).

Yn ogystal â'r grwpiau blaenoriaeth a grybwyllir uchod, mae JCVI wedi cynghori y byddai'n **dderbyniol brechu pobl ifanc 50-64 oed nad ydynt mewn categori risg ar gyfer tymor 2022/23**. Er hynny, hwy fyddai'r flaenoriaeth isaf ymhlith y grwpiau risg a nodwyd. Felly, bydd pobl rhwng **50 a 64 oed** yn gymwys unwaith eto i gael brechiad fflw'r GIG yng Nghymru yn 2022/23. Mae'r garfan estynedig hon wedi'i chynnwys am flwyddyn arall oherwydd ansicrwydd ynghylch gweithgarwch tebygol y fflw ar gyfer y tymor nesaf, gyda risg barhaus y bydd y fflw a COVID-19 yn cylchredeg ar yr un pryd.

Mae JCVI wedi nodi ei bod yn debygol y bydd rhaglen atgyfnerthu yn yr hydref ar gyfer brechiadau COVID-19. Yn eu cyngor dros dro, ym mis Chwefror 2022, cydnabu'r Pwyllgor mai'r gaeaf yw'r tymor o hyd pan fo'r bygythiad o COVID-19 ar ei uchaf i unigolion ac i gymunedau iechyd, yn enwedig i bobl hŷn a'r rhai mewn grwpiau risg clinigol. O ganlyniad, gall cyfleoedd i gydweinyddu brechiad y fflw/ COVID-19 godi drwy gydol tymor 2022-23 a dylai'r rhai sy'n cynllunio ac yn rhoi brechlynnau ddefnyddio'r cyfleoedd hyn lle y bo'n briodol, er mwyn helpu i sicrhau bod cymaint o bobl â phosibl yn cael y brechlyn.

Brechlynnau sy'n cael eu had-dalu fel rhan o raglen imiwneiddio'r GIG 2022-23

Mae'r tabl canlynol yn rhoi cyngor wedi'i ddiweddarau ar frechlynnau a argymhellir ar gyfer 2021-22 a fydd yn gymwys i gael ad-daliad.

Y rhai 65 oed ac yn hŷn	Y rhai 18 oed i lai na 65 oed (gan gynnwys menywod beichiog)	Plant 2 oed i lai na 18 sydd wedi cael eu cynghori yn erbyn/sy'n gwrthod LAIV
<ul style="list-style-type: none">• aQIV• QIVr• (QIVc lle nad yw aQIV/QIVr ar gael)	<ul style="list-style-type: none">• QIVc• QIVr• QIVe (lle nad yw QIVc neu QIVr ar gael)	<ul style="list-style-type: none">• QIVc• QIVe

Allwedd:

aQIV - adjuvanted quadrivalent influenza vaccine

QIVc - quadrivalent cell culture influenza vaccine

QIVr - quadrivalent recombinant influenza vaccine

QIVe - quadrivalent influenza egg-culture vaccine

Ar gyfer y rhaglen blant, y canllawiau ar gyfer 2022-23 yw:

- Brechlyn fflw pedwarfalent byw wedi'i wanhau (LAIV) yw'r brechlyn sy'n cael ei argymhell i'w ddefnyddio gyda phob plentyn cymwys 2-17 oed, oni bai eu bod wedi cael eu cynghori yn ei erbyn neu ei wrthod oherwydd ei fod yn cynnwys gelatin. Mae LAIV yn cael ei gyflenwi'n ganolog.
- Pan gynigir brechlyn i'w chwistrellu fel dewis amgen i LAIV o dan yr amgylchiadau a ddisgrifir, bydd yn gymwys i gael ad-daliad.
- Argymhellir bod plant o dan 2 oed yn cael brechlyn fflw pedwarfalent meithriniad wyau (QIVe). Dylid trefnu gofynion cyflenwi brechlynnau i frechu plant o dan 2 oed yn lleol.

Bydd gweithgynhyrchwyr yn dechrau cynhyrchu nifer o frechlynnau cyn hir yn seiliedig ar yr archebion y maent wedi'u cael. Byddwch cystal â chyflwyno'ch archeb cyn gynted â phosibl.

Dylai practisau cyffredinol, fferyllfeydd cymunedol a byrddau/ymddiriedolaethau iechyd adolygu archebion brechu rhag y fflw yng ngoleuni'r diweddariad hwn er mwyn cyrraedd lefelau'r nifer sy'n manteisio ar y brechiad sy'n cyfateb o leiaf i'r lefelau a welwyd yn 2021-22.

Efallai y bydd datblygiadau polisi pellach i annog y nifer uchaf o bobl â phosibl i gael eu brechu ar draws pob carfan gymwys yn ystod 2022-23. Caiff cyngor pellach ei gyfleu cyn gynted â phosibl yn llythyr fflw blynyddol y Prif Swyddog Meddygol a gyhoeddir yn yr haf.

Diolch i chi am eich cymorth parhaus i gynyddu'r nifer sy'n cael y brechlyn fflw ac i ddiogelu rhagor o bobl rhag y clefyd ataliadwy hwn a allai fod yn ddifrifol.

Yn gywir



Dr Frank Atherton

Y Prif Swyddog Meddygol / Cyfarwyddwr Meddygol GIG Cymru

Atodiad A

At: Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru i'w anfon ymlaen at:

Pob Ymarferydd Cyffredinol - byddwch cystal â sicrhau bod y neges hon yn cael ei gweld gan bob nyrs practis a rhai nad ydynt yn benaethiaid sy'n gweithio yn eich practis a chadw copi yn eich pecyn gwybodaeth i feddygon locwm.

Pob Fferyllfa Gymunedol
Gwasanaethau Dirprwyo

At: Byrddau Iechyd ac Ymddiriedolaethau'r GIG:

Brif Weithredwyr
Cyfarwyddwyr Meddygol
Cyfarwyddwyr Nyrsio
Cyfarwyddwyr Iechyd y Cyhoedd
Prif Fferyllwyr
Cyfarwyddwyr Gofal Sylfaenol, Gofal Cymunedol ac Iechyd Meddwl
Cydgysylltwyr Imiwneiddio

At: Iechyd Cyhoeddus Cymru:
Prif Weithredwr
Cyfarwyddwr Gwasanaethau Iechyd y Cyhoedd:
Ymgynghorwyr Rheoli Clefydau Trosglwyddadwy
Pennaeth y Rhaglen Frechu yn erbyn Clefydau Ataliadwy

Cc: GPC (Cymru)
RCGP (Cymru)
Fferylliaeth Gymunedol Cymru
Y Gymdeithas Fferyllol Frenhinol, Cymru

Dogfennau amgaeedig: Dim